

## 687548-2026 - Zadávání

Rakousko – Hasičské, záchranné a bezpečnostní vybavení – Spezifische Ausstattungen für Feuerwehren - Hochwasser und Waldbrand-Starkwind

OJ S 193/2026 06/10/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Dodávky

### 1. Kupující

---

#### 1.1. Kupující

Oficiální název: EVTZ GeoPark Karawanken m.b.H.

E-mail: [kanzlei@schramm-oehler.at](mailto:kanzlei@schramm-oehler.at)

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt

Činnost veřejného zadavatele: Ochrana životního prostředí

### 2. Řízení

---

#### 2.1. Řízení

Název: Spezifische Ausstattungen für Feuerwehren - Hochwasser und Waldbrand-Starkwind

Popis: Ziel des Vergabeverfahrens ist der Abschluss eines Liefervertrages je Los zur Beschaffung von spezieller Feuerwehrausstattung zur Bekämpfung von Bränden und Windwürfen (Los 1 – Waldbrand) sowie für den Einsatz bei Hochwasser (Los 2 – Hochwasser).

Identifikátor řízení: 68032c6a-8dec-456c-ba60-9c59378e4eb9

Interní identifikátor: 1

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

##### 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 35110000 Hasičské, záchranné a bezpečnostní vybavení

Další klasifikace (cpv): 35110000 Hasičské, záchranné a bezpečnostní vybavení, 35111000 Hasičské vybavení, 35112000 Hasičské materiály, 35112000 Záchranářské a nouzové vybavení, 35113000 Bezpečnostní vybavení, 35113400 Ochranné a bezpečnostní oděvy, 44482100 Požární hadice, 31121000 Generátorová soustrojí, 42122000 Čerpadla, 42122130 Vodní čerpadla, 42122220 Čerpadla na odpadní vody

##### 2.1.4. Obecné informace

**Právní základ:**

Směrnice 2014/24/EU

##### 2.1.5. Podmínky zadávání zakázek

**Podmínky podání:**

Maximální počet částí, při kterém může podat nabídku jeden uchazeč: 2

**Smluvní podmínky:**

Maximální počet částí, při kterém mohou být zakázky zadány jednomu uchazeči: 2

##### 2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

## 5. Část

---

### 5.1. Část: LOT-7814

Název: Los 1 – Waldbrand (Feuerwehrausstattung zur bekämpfung von Bränden und Windwürfen)

Popis: Ziel ist der Abschluss eines Liefervertrages zur Beschaffung von Feuerwehrausstattung zur Bekämpfung von Bränden und Windwürfen.

Interní identifikátor: 1

#### 5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 35110000 Hasičské, záchranné a bezpečnostní vybavení

Další klasifikace (cpv): 35111000 Hasičské vybavení, 35111200 Hasičské materiály, 35112000

Záchranné a nouzové vybavení, 35113000 Bezpečnostní vybavení, 35113400 Ochranné a bezpečnostní oděvy, 44482100 Požární hadice

#### **Možnosti:**

Popis možností: Siehe insb Kapitel C1 - Leistungsverzeichnis - Preisblatt Los 1

#### 5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Unterkärnten (AT213)

Země: Rakousko

#### 5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 30/11/2026

Doba trvání: 1 Den

#### 5.1.6. Obecné informace

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek plně nebo částečně financovaný z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: Zu Abschnitt IV: Auftrag/Los (1), Laufzeit des Vertrages, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems: Aus technischen Gründen muss die Laufzeit und der voraussichtliche Beginn des Leistungsvertrages angegeben werden. Die Angaben in diesem Feld stellen lediglich Platzhalter dar und sind nicht verbindlich. Für Details wird auf Kapitel B1 verwiesen.

#### 5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

#### 5.1.10. Kritéria pro zadání

##### **Kritérium:**

Typ: Kvalita

Popis: Verlängerung der Garantie

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 4

##### **Kritérium:**

Typ: Kvalita

Popis: Verkürzung der Lieferfrist und Erhöhung der Vertragsstrafe

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 6

**Kritérium:**

Typ: Cena

Popis: Preis

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 90

**5.1.11. Zadávací dokumentace**

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 23/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://schramm-oehler.vergabeportal.at/Detail/252510>

**5.1.12. Podmínky zadávání zakázek****Podmínky podání:**

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://schramm-oehler.vergabeportal.at/Detail/252510>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 04/11/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 5 Měsíce

**Informace o veřejném otvírání nabídek:**

Datum otevření: 04/11/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Další informace: Die Angebotsöffnung ist gemäß § 133 BVergG 2018 nicht öffentlich. Die Bieter:innen sind daher nicht zur Teilnahme an der Angebotsöffnung zugelassen.

**Smluvní podmínky:**

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

**5.1.15. Techniky****Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

**Informace o dynamickém nákupním systému:**

Žádný dynamický nákupní systém

**5.1.16. Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Landesverwaltungsgericht Kärnten

Informace o lhůtách pro přezkum: Gemäß den entsprechenden gesetzlichen Vorgaben

**5.1. Část: LOT-0147**

Název: Los 2 – Hochwasser (Feuerwehrausstattung für den Einsatz bei Hochwasser)

Popis: Ziel ist der Abschluss eines Liefervertrages zur Beschaffung von Feuerwehrausstattung für den Einsatz bei Hochwasser.

Interní identifikátor: 2

**5.1.1. Účel**

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 35110000 Hasičské, záchranné a bezpečnostní vybavení

Další klasifikace (cpv): 31121000 Generátorová soustrojí, 35112000 Záchranářské a nouzové vybavení, 35113000 Bezpečnostní vybavení, 35113400 Ochranné a bezpečnostní oděvy, 42122000 Čerpadla, 42122130 Vodní čerpadla, 42122220 Čerpadla na odpadní vody, 44482100 Požární hadice

**Možnosti:**

Popis možností: Siehe insbesondere Kapitel C2 - Leistungsverzeichnis - Preisblatt Los 2

**5.1.2. Místo plnění**

Nižší územní jednotka země (NUTS): Unterkärnten (AT213)

Země: Rakousko

**5.1.3. Odhadovaná doba trvání**

Datum zahájení: 30/11/2026

Doba trvání: 1 Den

**5.1.6. Obecné informace**

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek plně nebo částečně financovaný z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: Zu Abschnitt IV: Auftrag/Los (2), Laufzeit des Vertrages, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems: Aus technischen Gründen muss die Laufzeit und der voraussichtliche Beginn des Leistungsvertrages angegeben werden. Die Angaben in diesem Feld stellen lediglich Platzhalter dar und sind nicht verbindlich. Für Details wird auf Kapitel B2 verwiesen.

**5.1.9. Kritéria pro výběr**

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

**5.1.10. Kritéria pro zadání**

**Kritérium:**

Typ: Kvalita

Popis: Verlängerung der Garantie

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 4

**Kritérium:**

Typ: Kvalita

Popis: Verkürzung der Lieferfrist und Erhöhung der Vertragsstrafe

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 6

**Kritérium:**

Typ: Cena

Popis: Preis

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 90

**5.1.11. Zadávací dokumentace**

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 23/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://schramm-oehler.vergabeportal.at/Detail/252510>

#### 5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

##### Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://schramm-oehler.vergabeportal.at/Detail/252510>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 04/11/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 5 Měsíce

##### Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 04/11/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Další informace: Die Angebotsöffnung ist gemäß § 133 BVergG 2018 nicht öffentlich. Die Bieter:innen sind daher nicht zur Teilnahme an der Angebotsöffnung zugelassen.

##### Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

#### 5.1.15. Techniky

##### Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

##### Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

#### 5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Landesverwaltungsgericht Kärnten

Informace o lhůtách pro přezkum: Gemäß den entsprechenden gesetzlichen Vorgaben

## 8. Organizace

---

### 8.1. ORG-3575

Oficiální název: EVTZ GeoPark Karawanken m.b.H.

Registrační číslo: 9110028778315

Poštovní adresa: Hauptplatz 7

Obec: Bad Eisenkappel/Železna Kapla

PSČ: 9135

Nižší územní jednotka země (NUTS): Unterkärnten (AT213)

Země: Rakousko

E-mail: [kanzlei@schramm-oehler.at](mailto:kanzlei@schramm-oehler.at)

Telefon: +43 14097609

Internetová adresa: <https://www.geopark-karawanken.at>

##### Úlohy této organizace:

Kupující

### 8.1. ORG-8845

Oficiální název: Landesverwaltungsgericht Kärnten

Registrační číslo: 9110019979905

Poštovní adresa: Fromillerstraße 20

Obec: Klagenfurt  
PSČ: 9020  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Klagenfurt-Villach (AT211)  
Země: Rakousko  
E-mail: [post@lvwg-ktn.gv.at](mailto:post@lvwg-ktn.gv.at)  
Telefon: +43 46354350  
Internetová adresa: <https://lvwg-ktn.gv.at/>  
**Úlohy této organizace:**  
Organizace příslušná pro přezkum

## Oznámení - informace

---

Identifikátor oznámení/verze: 9df89ed2-df6f-437f-991d-98a68deb04a5 - 01  
Druh formuláře: Zadávání  
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim  
Podtyp oznámení: 16  
Datum odeslání oznámení: 02/10/2026 14:56:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas  
Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina  
Číslo zveřejnění oznámení: 687548-2026  
Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 193/2026  
Datum zveřejnění: 06/10/2026